

Кодекс за поведение за ефективното прилагане на Конвенцията за премахване на двойното данъчно облагане във връзка с корекцията на печалби на свързани предприятия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ПРАВИТЕЛСТВОТА НА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ, ЗАСЕДАВАЩИ В РАМКИТЕ НА СЪВЕТА,

КАТО ВЗЕХА ПРЕДВИД Конвенцията от 23 юли 1990 г. за премахване на двойното данъчно облагане във връзка с корекцията на печалби на свързани предприятия („Арбитражната конвенция“),

КАТО ПРИЗНАВАТ необходимостта както за държавите-членки, така и за задължените лица, да разполагат с по-подробни правила за ефективното прилагане на посочената конвенция,

КАТО ОТБЕЛЯЗВАТ Съобщението на Комисията от 23 април 2004 г. относно доклада за дейността на Съвместния форум на ЕС за трансферното ценообразуване в областта на данъчното облагане на предприятията, включващо предложение за кодекс за поведение,

КАТО ПОДЧЕРТАВАТ, че кодексът на поведение има политически характер и не засяга правата и задълженията на държавите-членки или съответните области на компетентност на държавите-членки и на Общността, които се следват от Договора,

КАТО ПРИЗНАВАТ, че прилагането на настоящия кодекс на поведение не следва да затруднява намирането на по-общи решения,

ПРИЕМАТ СЛЕДНИЯ КОДЕКС ЗА ПОВЕДЕНИЕ:

Без да се засягат съответните области на компетентност на държавите-членки и на Общността, настоящият кодекс на поведение се отнася до прилагането на Арбитражната конвенция и някои свързани въпроси относно процедурата за постигане на приятелско споразумение съгласно спогодбите за избягване на двойното данъчно облагане, сключени между държавите-членки.

1. Начален момент на тригодишния срок (краен срок за представяне на искането съгласно член 6, параграф 1 от Арбитражната конвенция)

За начало на тригодишния срок се приема датата на „първия ревизионен акт за установяване на данъка или равностоен акт, който води или е вероятно да доведе до двойно данъчно облагане по смисъла на член 1, например вследствие корекция на трансферното ценообразуване“¹.

По отношение на случаите на трансферно ценообразуване на държавите-членки се препоръчва да прилагат това определение и при определянето на тригодишния срок,

¹ Представителят на данъчния орган от Италия приема „датата на ревизионен акт или равностоен акт, отразяващ корекция за трансферно ценообразуване, която води или е вероятно да доведе до двойно данъчно облагане по смисъла на член 1“ за начало на тригодишния срок, тъй като прилагането на действащата Арбитражна конвенция следва да се ограничи до случаите, в които е налице „корекция“ за трансферно ценообразуване.

предвиден в член 25, параграф 1 от модела на данъчна конвенция на ОИСР относно дохода и капитала, както и в спогодбите в областта на двойното данъчно облагане между държавите-членки на ЕС.

2. Начален момент на двегодишния срок (член 7, параграф 1 от Арбитражната конвенция)

i) За целите на член 7, параграф 1 от Конвенцията определен случай ще се счита за представен съгласно член 6, параграф 1, когато задълженото лице е представило следните данни:

а) идентификационни данни (като име, адрес, данъчен номер) на предприятието на договарящата държава, което е представило искането, и на другите страни по съответните сделки;

б) подробна информация относно фактите и обстоятелствата, които да се вземат предвид (включително и сведения относно връзките между предприятието и другите страни по съответните сделки);

в) определяне на съответните данъчни периоди;

г) копия от ревизионните актове, от ревизионния доклад или равностойни документи, от които произтича твърдяното двойното данъчно облагане;

д) подробна информация за всякакви случаи на съдебно обжалване или дела, заведени от предприятието или от другите страни по съответните сделки и всякакви съдебни актове по случая;

е) изложение на предприятието за основанията му да счита, че са нарушени принципите, посочени в член 4 от Арбитражната конвенция;

ж) задължение на предприятието да отговори възможно най-обстойно и бързо на всички разумни и подходящи искания, отправени от компетентен орган, и да предостави необходимите документи на разположение на компетентните органи; и

з) всякаква особена допълнителна информация, поискана от компетентния орган в срок от два месеца от получаването на искането на задълженото лице.

ii) Двегодишният срок започва да тече на по-късната от следните две дати:

а) датата на ревизионния акт, тоест окончателното решение на данъчната администрация относно допълнителния доход или равностоеен акт;

б) датата, на която компетентният орган е получил искането и минималната информация, посочена в точка 2, i).

3. Процедури за постигане на приятелско споразумение съгласно Арбитражната конвенция

3.1. Общи разпоредби

а) Ще се прилага принципът на състезателност и равенство между страните съгласно указанията на ОИСР, без оглед на преките данъчни последици за която и да било договаряща държава.

б) Случаите ще се разрешават възможно най-бързо предвид сложността на повдигнатите в рамките на всеки отделен случай въпроси.

в) Ще се разглеждат всякакви подходящи средства за постигане на приятелско споразумение възможно най-бързо, включително и срещи; където е уместно, предприятието ще бъде поканено да представи гледната си точка пред своя компетентен орган.

г) Като се вземат предвид условията на настоящия кодекс, трябва да бъде постигнато приятелско споразумение в срок от две години от датата, на която един от компетентните органи е бил сезиран за първи път със случая в съответствие с точка 2, ii) от настоящия кодекс.

д) Следването на процедурата за постигане на приятелско споразумение не следва да води до ненужни или прекомерни разходи за поискалото я лице или за всеки друг участник в нея.

3.2. Практическо прилагане и прозрачност

а) С цел намаляване на разходите и на забавянето във връзка с извършването на превод, процедурата за постигане на приятелско споразумение, по-специално размяната на мнения, трябва да се провежда на общ работен език или по друг начин, който да води до същия резултат, ако компетентните органи могат да постигнат двустранно споразумение в тази връзка.

б) Предприятието, поискало започването на процедурата за постигане на приятелско споразумение, ще бъде редовно информирано от сезирания от него компетентен орган за всяко важно развитие в хода на процедурата, което го засяга.

в) Ще бъде гарантирана поверителността на информацията, свързана с всяко лице, ползващо се от защита съгласно двустранна данъчна спогодба или правото на договаряща страна.

г) Компетентният орган ще потвърди получаването на искането на задълженото лице за започване на процедура за постигане на приятелско споразумение в срок от един месец от получаването на искането, като същевременно информира компетентните органи на другите заинтересовани договарящи държави, като прилага копие от искането на задълженото лице.

д) Ако компетентният орган счита, че предприятието не е представило минималната информация, необходима за започването на процедура за постигане на приятелско споразумение, предвидена в точка 2, i), той, в срок от два месеца от получаването на искането, ще покани предприятието да му предостави необходимата допълнителна информация.

е) Договарящите държави се задължават компетентният орган да отговори на подалото искането предприятие в една от следните форми:

i) ако компетентният орган не счита, че печалбите на предприятието са включени или има вероятност да бъдат включени в печалбите на предприятие на друга договаряща държава,

той информира предприятието за своите съмнения и го кани да представи допълнителни бележки;

ii) ако компетентният орган счита, че искането е основателно и може да вземе удовлетворително решение самостоятелно, той информира предприятието за това и прави възможно най-бързо такива корекции или позволява такива данъчни облекчения, които намира за основателни;

iii) ако компетентният орган счита, че искането е основателно, но не може да вземе самостоятелно да намери удовлетворително решение, той информира предприятието, че ще стреми към разрешаването на случая чрез приятелско споразумение с компетентния орган на друга заинтересована договаряща държава.

ж) Ако компетентният орган счита, че искането е основателно, той следва да започне процедура за постигане на приятелско споразумение, като информира компетентния орган на другата договаряща държава за своето решение, и да приложи копие от информацията, посочена в точка 2, i) от настоящия кодекс. Същевременно той ще информира лицето, позовало се на Арбитражната конвенция, че е започнал процедура за постигане на приятелско споразумение. Компетентният орган, започнал процедура за постигане на приятелско споразумение, също така информира компетентния орган на другата договаряща държава и лицето, подало искането, за преценката си, основана на предоставената му информация, дали случаят е представен в рамките на сроковете, предвидени в член 6, параграф 1 от Арбитражната конвенция, и за началния момент на двегодишния срок по член 7, параграф 1 от Арбитражната конвенция.

3.3. Размяна на мнения

а) Договарящите държави се задължават, че при открита процедура за постигане на приятелско споразумение компетентният орган на страната, в която е установен или се планира установяване на данъка чрез окончателен акт на данъчната администрация относно дохода или равностоен документ, съдържащ корекция, която води или има вероятност да доведе до двойно данъчно облагане по смисъла на член 1 от Арбитражната конвенция, ще изпрати мнението си на компетентните органи на другите заинтересовани договарящи държави. Становището ще включва :

i) изложение на аргументите на лицето, подало искането;

ii) становището на органа относно основателността на искането, тоест защо счита, че е налице или може да възникне двойно данъчно облагане;

iii) мерки за премахване на двойното данъчно облагане, заедно с обстойно обяснение на предложението.

б) Мнението ще съдържа изчерпателните основания за установяването на данъка или корекцията и ще бъде придружен от всички основни документи в подкрепа на становището на компетентния орган, както и списък на всички други документи, използвани за корекцията.

в) Мнението ще бъде изпратено в най-кратките предвид сложността на конкретния случай срокове на компетентните органи на другите заинтересовани договарящи държави, и не по-късно от четири месеца от по-късната от следните дати:

i) датата на ревизионния акт, тоест окончателния акт на данъчната администрация относно допълнителния доход или равностоеен документ;

ii) датата, на която компетентният орган е получил искането и минималната информация, посочена в точка 2, i).

г) Договарящите държави се задължават, че когато компетентният орган на държава, в която не е установен и не се предвижда установяване на данъка или равностойна мярка, която води или е вероятно да доведе до двойно данъчно облагане по смисъла на член 1 от Арбитражната конвенция, например поради корекция за трансферно ценообразуване, получи мнение от друг компетентен орган, той ще отговори в най-кратки предвид сложността на конкретния случай срокове, и не по-късно от шест месеца от получаването на мнението.

д) Отговорът следва да бъде в една от следните форми:

i) ако компетентният орган счита, че е налице или има вероятност да възникне двойно данъчно облагане, и е съгласен с предложеното в мнението средство за разрешаване на случая, той ще информира за това другия компетентен орган и ще направи съответните корекции или позволи съответните данъчни облекчения възможно най-бързо;

ii) ако компетентният орган не счита, че е налице или има вероятност да възникне двойно данъчно облагане, или не е съгласен с предложеното в мнението средство за решаване на случая, той ще изпрати до другия компетентен орган отговор, в който излага своите аргументи и предлага примерен график за разглеждане на случая предвид неговата сложност. Предложението ще включва, когато е уместно, дата за среща, която следва да се проведе не по-късно от 18 месеца от по-късната от следните дати:

aa) датата на ревизионния акт, т.е. окончателния акт на данъчната администрация относно допълнителния доход или равностоеен акт;

bb) датата, на която компетентният орган е получил искането и минималната информация, посочена в точка 2, i).

е) Договарящите държави ще предприемат подходящи стъпки за ускоряване на всички процедури, когато това е възможно. В тази връзка договарящите държави следва да разгледат възможността редовното организиране, най-малко веднъж годишно, на срещи между техните компетентни органи за обсъждане на предстоящи процедури за постигане на приятелско споразумение (при условие че броят на случаите оправдава такива редовни срещи).

3.4. Спогодби в областта на двойното данъчно облагане между държавите-членки

Доколкото се засягат случаите на трансферно ценообразуване, на държавите-членки се препоръчва да прилагат разпоредбите на точки 1—3 и към процедурите за постигане на приятелско споразумение, започнали в съответствие с член 25, параграф 1 от модела на данъчна конвенция на ОИСР относно дохода и капитала, въведена в спогодбите между в областта на двойното данъчно облагане между държавите-членки.

4. Процедури през втората фаза по Арбитражната конвенция

4.1. Списък на независимите личности

а) Договарящите държави се задължават да информират без забавяне генералния секретар на Съвета на Европейския съюз за имената на петте независими личности, които могат да бъдат членове на консултативната комисия, посочена в член 7, параграф 1 от Арбитражната конвенция, и да го уведомяват при същите условия за всяка промяна на списъка.

б) При изпращането на имената на независимите личности до генералния секретар на Съвета на Европейския съюз, договарящите държави ще приложат автобиография на тези лица, която следва да посочва и техния опит в областта на правото, данъчното облагане и особено в трансферното ценообразуване.

в) Договарящите държави могат също така да посочат в своя списък независимите личности, които отговарят на изискванията за заемане на длъжността председател.

г) Генералният секретар на Съвета ежегодно ще изпраща искане до договарящите държави за потвърждаване на имената на техните независими личности и/или за посочването на имената на техните заместници.

д) Общият списък на всички независими личности ще бъде публикуван на електронната страница на Съвета.

4.2. Съставяне на консултативна комисия

а) Освен ако не е договорено друго между заинтересованите договарящи държави, договарящата държава, която е издала първия ревизионен акт, т.е. окончателния акт на данъчната администрация относно допълнителния доход или равностоеен акт, който води или е вероятно да доведе до двойно данъчно облагане по смисъла на член 1 от Арбитражната конвенция, поема инициативата за съставяне на консултативната комисия и организира нейните срещи, като съгласува това с другата договаряща държава.

б) Консултативната комисия обикновено включва освен председателя и представителите на компетентните органи и две независими личности.

в) Консултативната комисия ще бъде подпомагана от секретариат, помещенията за който ще бъдат осигурени от договарящата държава, която е започнала съставянето на консултативната комисия, освен ако не е договорено друго от заинтересованите договарящи държави. От съображения за осигуряване на неговата независимост секретариатът ще работи под надзора на председателя на консултативната комисия. Членовете на секретариата ще бъдат обвързани от задължението за служебна тайна, посочено в член 9, параграф 6 от Арбитражната конвенция.

г) Мястото на провеждане на заседанията на консултативната комисия и мястото на постановяване на нейното становище, могат да бъдат определени предварително от компетентните органи на заинтересованите договарящи държави.

д) Договарящите държави ще предоставят на консултативната комисия преди нейното първо заседание всички относими документи и информация, и по-специално всички документи, доклади, кореспонденция и заключения, използвани по време на процедурата за постигане на приятелско споразумение.

4.3. Ред на работа на консултативната комисия

а) Определен случай се счита за представен до консултативната комисия на датата, на която председателят потвърди, че нейните членове са получили всички относими документи и информация, посочени в точка 4.2, буква д).

б) Консултативната комисия ще работи на официалния език или езици на заинтересованите договарящи държави, освен ако компетентните органи не вземат друго съвместно решение, като отчитат желанието на консултативната комисия.

в) Консултативната комисия може да поиска от страната, от която произхожда определена декларация или документ, да осигури превод на езика или езиците на производството.

г) При спазване на разпоредбите на член 10 от Арбитражната конвенция, консултативната комисия може да поиска договарящите държави, и по-специално договарящата държава, която е издала първия ревизионен акт, т.е. окончателния акт на данъчната администрация за допълнителния доход или равностоеен акт, който води или може да доведе до двойно данъчно облагане по смисъла на член 1, да се яви пред консултативната комисия.

д) Разходите по производството пред консултативната комисия, които ще бъдат разпределени по равно между заинтересованите договарящи държави, включват административните разходи на консултативната комисия и възнагражденията и разноските на независимите личности.

е) Освен ако компетентните органи на заинтересованите договарящи държави не решат друго:

i) възстановяването на разноските на независимите личности ще бъде ограничено до обичайното възстановяване на разходи на висши държавни служители на договарящата държава, която е поела инициативата за съставяне на консултативната комисия;

ii) възнагражденията на независимите личности ще бъдат определени на 1000 EUR дневно на член консултативната комисия, като председателят ще получава 10 % по-високо възнаграждение от останалите независими личности.

ж) Действителното плащане на разходите по производството пред консултативната комисия ще бъде извършено от договарящата държава, която е поела инициативата за съставяне на консултативната комисия, освен ако компетентните органи на заинтересованите договарящи държави не решат друго.

4.4. Становище на консултативната комисия

Договарящите държави очакват становището да съдържа следното:

а) имената на членовете на консултативната комисия;

б) искането, което включва:

-наименованията и адресите на заинтересованите предприятия;

-заинтересованите компетентни органи;

-описание на фактите и обстоятелствата по спора;

-ясно излагане на искането;

в) кратко описание на производството;

г) доводите и методите, на които се основава заключението в становището;

д) становището;

е) мястото на постановяване на становището;

ж) датата на постановяване на становището;

з) подписите на членовете на консултативната комисия.

Решението на компетентните органи и становището на консултативната комисия ще бъдат съобщени, както следва:

i) След като вземане на решението компетентният орган, сезиран със случая, ще изпрати на всяко от заинтересованите предприятия копие от решението на компетентните органи и становището на консултативната комисия.

ii) Компетентните органи на договарящите държави могат да постигнат съгласие за публикуването на пълния текст на решението и становището, както и за публикуването на текстовете на решението и становището без посочване на наименованията на заинтересованите предприятия и със заличаване на всякакви допълнителни сведения, които биха могли да доведат до установяване на заинтересованите предприятия. И в двата случая е необходимо съгласието на предприятията, като преди каквото и да е публикуване заинтересованите предприятия трябва да са съобщили писмено на сезирания със случая компетентен орган, че не възразяват срещу публикуването на решението и на становището.

iii) Становището на консултативната комисия ще бъде изготвено в три оригинални екземпляра, два от които ще бъдат изпратени на компетентните органи на договарящите държави и един - на Комисията за архивиране. Ако има съгласие за публикуването на становището, то ще бъде публикувано на оригиналния/те език/ци на електронната страница на Комисията.

5. Спирането на събирането на данък по време на международните процедури за разрешаване на спора

На държавите-членки се препоръчва да предприемат всички необходими мерки, за да гарантират, че спирането на събирането на данъка по време на международните процедури за решаване на спора по Арбитражната конвенция е възможно за предприятията, участващи в тези процедури при същите условия, както и за тези, участващи във вътрешни процедури по обжалване или съдебен спор, въпреки че тези мерки могат да изискват промени във законодателството в някои от държавите-членки. Би било подходящо за държавите-членки да разширят тези мерки, за да обхванат и международните процедури за разрешаване на спорове по спогодбите между държави-членки в областта на двойното данъчно облагане.

6. Присъединяване на нови държави-членки на ЕС към Арбитражната конвенция

Държавите-членки ще се стремят да подпишат и ратифицират, приемат или утвърдят конвенцията за присъединяване на нови държави-членки на ЕС към Арбитражната конвенция, във възможно най-кратки срокове и не по-късно от две години след присъединяването им към ЕС.

7. Заключителни разпоредби

За да се осигури еднообразното и ефективно прилагане на кодекса, държавите-членки се приканват да представят на Комисията доклади относно неговото практическо действие на всеки две години. Комисията възнамерява да представи на Съвета доклад, основан на тези доклади, като може да предложи преразглеждане на разпоредбите на кодекса.